

Notice under the Enemy Trading Emergency Regulations 1939.—Declaration of Enemy Traders.

**I**, DANIEL GILES SULLIVAN, the Minister of Industries and Commerce, being satisfied that the persons, firms, and companies mentioned in First Schedule hereto are carrying on business extensively or to a substantial extent for the benefit or under the control of alien enemies resident out of New Zealand, do hereby, in pursuance of Regulation 3 of the Enemy Trading Emergency Regulations 1939, declare the said persons, firms, or companies to be enemy traders for the purposes of the said regulations.

Further, Schedules appearing in the notice dated the 4th day of February, 1942, and published as a supplement to the *New Zealand Gazette* No. 39 of the 9th day of April, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 27th day of April, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 45 of the 30th day of April, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 5th day of May, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 49 of the 14th day of May, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 18th day of May, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 52 of the 28th day of May, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 3rd day of June, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 57 of the 11th day of June, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 15th day of June, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 64 of the 25th day of June, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 6th day of July, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 69 of the 16th day of July, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 23rd day of July, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 74 of the 6th day of August, 1942, and Schedule appearing in the notice dated 20th day of August, 1942, and published in the *New Zealand Gazette* No. 85 of the 10th day of September, 1942, are hereby amended by deleting the names and addresses set out in the Second Schedule hereto and by making the amendments set out in the Third Schedule.

Dated at Wellington, this 30th day of September, 1942.

D. G. SULLIVAN, Minister of Industries and Commerce.

FIRST SCHEDULE.

ARGENTINA.		CHILE—continued.	
Name.	Address.	Name.	Address.
Busso Hnos. ..	Ave. Pellegrini 398, Rosario.	Frey, Casa Hans (owned by Adolfo Meyer)	Independencia 500, Casilla 322, Valdivia.
Capano, Julio (Talleres Graf) ..	Mexico 628, Buenos Aires.	Frey, Casa Hans (owned by Hugo Rasmussen)	Manuel Montt 815, Temuco.
Causa, Jose Maria ..	Ave. de Mayo 580, Buenos Aires.	Greiner y Cia. Ltda. ..	Ave. Brasil 653, Santiago.
Fiocchi, Jose ..	San Martin 195, Buenos Aires.	Honiuchi Honiuchi, Sadao ..	Ave. Ecuador 4126, Santiago.
Fiocchi & Co. ..	San Martin 195, Buenos Aires.	Krebs Schwetter, Luis ..	Rosas 1274, Santiago.
Freytag, Werner ..	Cervino 3101, and Arenales 1987, Buenos Aires.	Libreria Corona ..	San Antonio 226, Casilla 2851, Santiago.
Konrad, Alberto ..	Corrientes 424, and Reconquista 390, Buenos Aires.	Meyer, Adolfo ..	Independencia 500, Casilla 322, Valdivia.
Kropp, R. & H., Soc. Colectiva ..	Venezuela 1782, Buenos Aires.	Miyoshi, Sozan ..	Ahumada 110, Santiago.
La Plata Ozalid, Soc. de Resp. Ltda.	Piedras 825, Buenos Aires.	Mizushima, Sigeru ..	Biarritz 1920, Santiago.
“ Libreria Alemana ” ..	Sarmiento 328, Buenos Aires.	Ono, Siro ..	Paulino Alfonso 37, Casa B, Santiago.
Salerno Hnos. ..	Matheu 1553, Buenos Aires.	Rasmussen, Hugo ..	Manuel Montt 815, Temuco.
T.A.E.M., Talleres Argentinos Electro-Mecanicos	Belgrano 752, Buenos Aires.	Ruff y Cia. Ltda. ..	Estado 91, Casilla 85d, Santiago.
Talleres Argentinos Electro-Mecanicos, T.A.E.M.	Belgrano 752, Buenos Aires.	Ruff, Willy ..	Estado 91, Casilla 85d, Santiago.
Talleres Graf (Julio Capano) ..	Mexico 628, Buenos Aires.	Schulze, Guillermo ..	San Antonio 226, Casilla 2851, Santiago.
Von Tyszka, Enrique ..	Ave. P.R. Saenz Pena 547, Buenos Aires.	Shinya Shinya, Sakichi ..	Pedro de Ona 42, Santiago.
Wachter, Jorge ..	Pozos 67, Buenos Aires.	Silva Adriaola, Alberto ..	Sucre 442, Antofagasta.
Weinschenk, Martin ..	Moreno 970, Buenos Aires.	Stanke Wegner, Alberto ..	San Antonio 186, Santiago.
Wilkening, Harry ..	Sarmiento 329, Buenos Aires.	Stoltze & Serra Ltda. ..	Yungay 1874, Casilla 3575, Valparaiso.
Wilkening, Walter ..	Sarmiento 329, Buenos Aires.	Stoltze Witt, Alfredo O. ..	Yungay 1874, Casilla 3575, Valparaiso.
Zarazaga Jose M.T. ..	25 de Mayo 158, Buenos Aires.	Tashiro, Shintaro ..	4 Oriente 745, Talca.
Zimmermann, Eduardo ..	25 de Mayo 158, Buenos Aires.	Yasmura K., Carlos ..	San Jorge 104, Casilla 1118, Concepcion.
BOLIVIA.		Yasuda Yasuda, Masac	Moneda 973, Santiago.
Fabrica de Jabones y Velas ..	Bolivar 95-97, Potosi.	Yatabe, Tadaichi ..	Temuco.
Schuett Urdininea, Nicolas	Potosi.	COLOMBIA.	
Alberto	Potosi.	America, Casa ..	Calle 53, 47-48, Medellin.
Valdivia, Miguel ..	Potosi.	Annicchiarico, Oscar ..	Riohacha.
Zippel, Herbert ..	Sucre.	Backhaus, Werner ..	Barranquilla.
BRAZIL.		Brandt, Ludwig (Luis)	Pasto, Narino.
Aachen and Munich Cia Seguros	Ave Rio Branco 47, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	Faber, Ernesto Otto ..	Cucuta.
Assurances Generales Cia ..	Rua Buenos Aires 70, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	Faber, Georg ..	Calle 22, 4/59, Bogota.
Central Discount Co. ..	Ave Alantica 124, Rio de Janeiro.	Foto Almacen Faber ..	Cucuta, Santander del Norte.
El Fenix Sudamericano Cia Seguros	Rua da Alfandega 48, Rio de Janeiro and all branches in Brazil.	Geisler, Juan (Hans) ..	Carrera 10, 12/75, Bogota.
Galbingia, Cia Seguros ..	Ave Rio Branco 47, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	Herrmann, Karl E. ..	Barranquilla.
Internacional de Seguros Cia. ..	5 Rua da Alfandega 48, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	Hof, Walter Karl ..	Medellin.
L'Union Cia Seguros ..	Rua Uruguayana 87, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	Jacob, Hans ..	Medellin.
Mannheimer Versicherungs Gesellschaft	Rua da Alfandega 48, Rio de Janeiro, and all branches in Brazil.	“ La Cascada ” ..	Barranquilla.
Nord - Deutsche Versicherungs Gesellschaft	Ave Rio Branco 79-81, Rio de Janeiro and all branches in Brazil.	“ La Luz X ” ..	Barranquilla.
CHILE.		“ La Riohachera ” ..	Riohacha.
Burkhardt Steinborn, Alfredo ..	Yungay 744, Valdivia.	Mei, Bartolino ..	Mercado, Banco, Barranquilla.
Cornejo Tagle, Hector ..	Casilla 1826, Santiago.	Mei, G. e Hijo ..	Mercado, Banco, Barranquilla.
Engelhardt Fischer, Eduardo ..	Ave. Brasil 653, Santiago.	Oesterreich, Rudolf ..	Medellin.
B		Reber, Hans Barth ..	Medellin.
		Ritzel, Walter ..	Barranquilla.
		Rodriguez H., Jose M. ..	Barranquilla.
		Roters, Alberto D. ..	Calle 12, 4/96, Bogota.
		Roters & Thielkuhl ..	Calle 12, 4/96, Bogota.
		Salchicheria Alemana ..	20 de Julio, San Blas, San Juan, Barranquilla.
		Tamura, Naki ..	Cali.
		Taschiro, Oruro ..	Cali.
		Tauber, Miguel ..	Calle 53, 47/48, Medellin.
		Winz Jnr., Carlos ..	Carrera 8, 15/35, Bogota.
		COSTA RICA.	
		Bruce, Starr Pait ..	Apartado 219, San Jose.
		Gambassi, Jose ..	San Jose.
		Gurcke, Mrs. Starr Pait Bruce ..	Apartado 219, San Jose.